

## Saúde - Emergência

### Tailandês

ฉันต้องไปที่โรงพยาบาล (Chan tong pai rong payaban.)

Pedindo para ser levado para um hospital

### Finlandês

Minun tarvitsee päästä sairaalaan

ฉันรู้สึกไม่สบาย (Chan roo suek mai sa buy.)

Voin pahoin.

ฉันต้องไปหาหมอโดยทันที (Chan tong pai ha mor tun tee!)

Pedindo por socorro médico imediato

Tarvitsen lääkäriä välittömästi!

ช่วยด้วย! (Chuay duay!)

Gritando por atenção médica imediata

Apua!

เรียกรถพยาบาลเร็ว! (Reak rod pa ya ban rew!)

Requisitando uma ambulância

Soittakaa ambulanssi!

## Saúde - No médico

### Tailandês

ฉันเจ็บตรงนี้ (Chan jeb trong nee.)

Mostrando aonde dói.

### Finlandês

Tähän sattuu.

ฉันมีผื่นคันตรงนี้ (Chan mee puen kun trong nee.)

Mostrando aonde você tem alergia

Minulla on ihottumaa täällä.

ฉันมีไข้ (Chan mee kai.)

Informando que você tem febre

Minulla on kuumetta.

ฉันเป็นหวัด (Chan pen whad.)

Informando que você está resfriado

Minä olen vilustunut.

ฉันไอ (Chan I.)

Informando que você tem tosse

Minulla on yskä.

ฉันมีรู้สึกเหนื่อยตลอดเวลา (Chan mee ar-garn neu y talord wela.)

Informando que você tem se sentido cansado ultimamente

Olen koko ajan väsynyt.

ฉันรู้สึกมึนหัว (Chan roo suek muen hua.)

Informando que você sente tonto

**Minua huimaa.**

ฉันรู้สึกเบื่ออาหาร (Chan roo-suek buer arhan.)

Informando que você não tem vontade de comer

**Minulla ei ole ruokahalua.**

ฉันนอนไม่หลับทั้งคืน (Chan norn mai lhub tung keun.)

Informando que você não consegue dormir à noite

**En pysty nukkumaan öisin.**

แมลงกัดฉัน (Ma-lang gud chan.)

Supondo que sua condição de doente tenha sido provocada por uma mordida de inseto

**Minua puri hyönteinen.**

ฉันคิดว่ามันเป็นเพราะความร้อน (Chan kid wa mun pen prau kwam ron.)

Supondo que seu mal estar tenha sido provocado pelo calor

**Luulen, että se johtuu kuumuudesta.**

ฉันคิดว่าฉันกินอะไรไม่ค่อยดีลงไป (Chan kid wa chan gin arai mai koi dee long pai.)

Supondo que seu mal estar tenha sido provocado por alguma coisa que você comeu

**Epäilen, että olen syönyt jotain huonoa.**

ส่วน\_[อวัยวะ]\_ของฉันเจ็บ (Suan\_[body part]\_kong chan jeb.)

Informando qual parte do corpo dói.

**\_[ruumiinosa]ni on kipeä.**

\_[อวัยวะ]\_ของฉันไม่สามารถเคลื่อนไหวได้ ( \_\_\_kong chan mai sa mart kleun wai dai.)

Informando qual parte do corpo está imobilizada

**\_[Ruumiinosa]ni ei liiku.**

...หัว...(hua)

Parte do corpo

**...pää...**

...ส่วนท้อง...(suan tong)

Parte do corpo

**...Vatsa...**

...แขน... (kan)

Parte do corpo

**...Käte...**

...ก... (kha)

Parte do corpo

**...Jalka...**

...หน้าอก... (na-aok)

Parte do corpo

**...Rintakehä...**

...หัวใจ... (hua-jai)

Parte do corpo

**...Sydäme...**

...คอ... (kor)

Parte do corpo

**...Kurkku...**

...ตา... (ta)

Parte do corpo

**...Silmä...**

...หลัง...(lung)

Parte do corpo

**...Selkä...**

...เท้า... (tao)

Parte do corpo

**...Jalka...**

...แขน...(kan)

Parte do corpo

**...Käte...**

...หู...(hoo)

Parte do corpo

**...Korva...**

...ลำไส้... (lum sai)

Parte do corpo

**...Sisukse...**

...ฟัน... (fun)

Parte do corpo

**...Hampaa...**

ฉันเป็นเบาหวาน (Chan pen bao whan)

Informando sobre sua diabetes

**Minulla on diabetes.**

ฉันเป็นโรคหอบหืด (Chan pen roke hob hues.)

Informando sobre problemas respiratórios

**Minulla on astma.**

ฉันเป็นโรคหัวใจ (Chan pen roke hua jai.)

Informando sobre sua condição cardiovascular

**Minulla on sydänvaivoja.**

ฉันท้อง (Chan tong.)

Informando sobre sua gravidez

**Olen raskaana.**

ฉันต้องกินยานี้วันละกี่ครั้งต่อวัน? (Chan tong kin ya nee wun la kee krung tor wun?)

Perguntando sobre a dosagem do medicamento

**Kuinka montaa minun tulisi ottaa tätä?**

ฉันสามารถติดผู้อื่นได้หรือเปล่า? (Mun samard tid poo auen dai rue plao?)

Perguntando se a doença é transmissível à outras pessoas

**Onko se tarttuvaa?**

ฉันสามารถโดดแดด/ว่ายน้ำ/เล่นกีฬา/ดื่มแอลกอฮอล์ได้หรือ  
เปล่า? (Chan samard don-dad/wai-nam/len-kee-  
la/duem alcohol dai rue plao?)

Perguntando se você pode continuar com suas atividades normais enquanto doente

**Saanko olla auringossa / mennä uimaan / urheilla /  
juoda alkoholia?**

นี่เป็นเอกสารประกันภัยของฉัน (Nee pen ake-ka-sarn  
prakan-pai kong chan.)

Mostrando seus documentos do seguro saúde

**Tässä ovat vakuutusasiakirjani.**

ฉันไม่มีการประกันสุขภาพ (Chan mai mee karn pra-  
kan sook-ka-parb.)

Explicando que você não possui seguro saúde

**Minulla ei ole sairausvakuutusta.**

ฉันต้องการจดหมายแพทย์ (Chan tong karn jod-mai  
pad.)

Pedindo ao médico por um atestado que comprove que você está doente

**Tarvitsen lääkärintodistuksen.**

ฉันรู้สึกดีขึ้นเล็กน้อย (Chan roo-suek dee kuen lek-  
noi.)

Informando que você se sente melhor

**Minulla on jo parempi olo.**

อาการฉันแย่ลง (Ar-kan chan yae long.)

Informando que você está se sentindo pior

**Se on pahentunut.**

อาการของฉันทเหมือนเดิม (Ar-kan kong chan mhern  
derm.)

Informando que você não está melhorando

Se on ennallaan.

## Saúde - Farmácia

### Tailandês

ฉันต้องการซื้อ\_\_\_\_. (Chan tong karn sue\_\_\_\_.)

Pedindo para comprar determinado produto

### Finlandês

Haluaisin ostaa \_\_\_\_.

ยาแก้ปวด (ya-kae-puad)

Medicamento

särkylääkettä

เพนิซิลิน (penicilin)

Medicamento

penisiliiniä

แอสไพริน (aspirin)

Medicamento

aspiriinia

อินซูลิน (insulin)

Medicamento

insuliinia

ขี้ผึ้ง (kee-pueng)

Medicamento

salvaa

ยานอนหลับ (ya-norn-lhub)

Medicamento

unilääkkeitä

ผ้าอนามัย (pa a-na-mai)

Produto médico

terveysiteitä

สารที่ใช้ฆ่าเชื้อโรค (sarn tee chai ka chue rok)

Produto médico

desinfointiainetta

ผ้าพันแผล (pa pun plae)

Produto médico

laastareita

ผ้าพันแผล (pa pan plae)

Produto médico

ideaalisidettä

ยาคุมกำเนิด (ya koom gub-nerd)  
Produto médico

**e-pillereitä**

ถุงยางอนามัย (toong yang a-na mai)  
Outros produtos

**kondomeita**

ครีมกันแดด (cream gun dad)  
Outros produtos

**aurinkovoidetta**

## Saúde - Alergias

### Tailandês

ฉันแพ้\_\_\_ (Chan pae\_\_\_.)  
Informando sobre suas alergias

### Finlandês

Olen allerginen \_\_\_.

ละอองเกสรดอกไม้ (la oong kae-sorn dork mai.)  
Alergia

**siitepölylle**

ขนสัตว์ (kon sud)  
Alergia a animais

**eläimille**

ผึ้งหรือตัวต่อ (pueng/tua toi)  
Alergia a insetos

**ampiaisepistolle**

ตัวเห็บ (tua heb)  
Alergia

**pölypunkeille**

รา (ra)  
Alergia

**homeelle**

ยางดิบ (yang dib)  
Alergia

**lateksille**

เพนิซิลิน (penicilin)  
Alergia a medicamentos

**penisiliinille**

ถั่ว (tua)  
Alergia a alimentos

**pähkinöille / maapähkinöille**

เมล็ดงา/เมล็ดดอกทานตะวัน (ma led) Alergia a alimentos	<b>seesaminsiemennille / auringonkukan siemenille</b>
ไข่ (kai) Alergia a alimentos	<b>kananmunalle</b>
อาหารทะเล/ปลา/หอย/กุ้ง (ar-han ta lae/pla/hoi/koong) Alergia a alimentos	<b>mereneläville / kalalle / äyriäisille / katkaravuille</b>
แป้ง (pang) Alergia a alimentos	<b>jauhoille/vehnälle</b>
นม/แลคโตส/ผลิตภัณฑ์ที่ทำมาจากนม (nom/lactose/nom) Alergia a alimentos	<b>maidolle / laktoosille/ maitotuotteille</b>
โปรตีนจากข้าว (protein kao) Alergia a alimentos	<b>gluteenille</b>
ถั่วเหลือง (tua leung) Alergia a alimentos	<b>soijalle</b>
พืช/ถั่ว/ข้าวโพด (pued/tua/kao-pode) Alergia a alimentos	<b>palkokasveille / pavuille / herneille / maissille</b>
เห็ด (hed) Alergia a alimentos	<b>sienille</b>
ผลไม้/กีวี/มะพร้าว (pollamai/kiwi/ma-prao) Alergia a alimentos	<b>hedelmille / kiiville / kookokselle</b>
ขิง/ซินนามอน/ผักชี (king/cinnamon/puk shee) Alergia a alimentos	<b>inkiväärille / kanelille / korianterille</b>
กุยช่าย/หัวหอม/กระเทียม (kui-chai/hua-horm/kra-tiam) Alergia a alimentos	<b>ruohosipulille / sipulille / valkosipulille</b>

แอลกอฮอล์ (alcohol)

Alergia a alimentos

**alkoholille**

---